

# GPSR Label for : Complete set - bowling system, beer bowling system AS-40, 2-conduct, continuous cooler, wet cooler - Untertheke, Green Line

**Product Name:** Complete set - bowling system, beer bowling system AS-40, 2-conduct, continuous cooler, wet cooler - Untertheke, Green Line  
**Product ID:** 4925  
**Variation Number:** NEW-3761  
**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe  
**Country of Origin:** Germany  
**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

## (EN) Product Specifications:

Size: Standard size for lower counters  
Material: Robust material for durable use  
Intended Use: Pins of beer in restaurants and events  
Safety Information & Warnings: Please use the power plant only by trained personnel. Make sure that the system is protected from wet and no liquids get to electrical parts.  
Regular maintenance is required to ensure operational safety.  
Storage Instructions: Store in a dry, well ventilated place, protect against direct sunlight and extreme temperatures.  
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

## (NL) Productspecificaties:

Maat: Standaardgrootte voor lagere tellers  
Materiaal: Robuust materiaal voor duurzaam gebruik  
Beoogd gebruik: Pins bier in restaurants en evenementen  
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Gebruik de centrale alleen door opgeleid personeel. Zorg ervoor dat het systeem is beschermd tegen natte en geen vloeistoffen krijgen elektrische onderdelen. Regelmatig onderhoud is vereist om de operationele veiligheid te garanderen.  
Opslaginstructies: Bewaren op een droge, goed geventileerde plaats, beschermen tegen direct zonlicht en extreme temperaturen.  
Naleving: Dit product voldoet aan de EU voorschriften voor productveiligheid.

## (CS) Specifikace produktu:

Velikost: Standardní velikost pro nižší počítadla  
Materiál: Robustní materiál pro trvanlivé použití  
Předpokládané použití: Pivo v restauracích a akcích  
Bezpečnostní informace a varování: Použijte elektrárnu pouze vyškoleným personálem. Ujistěte se, že systém je chráněn před vlhkem a žádná kapalina se nedostane k elektrickým dílům. Pro zajištění bezpečnosti provozu je nutná pravidelná údržba.  
Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na suchém, dobře větraném místě, chráňte před přímým slunečním světlem a extrémními teplotami.  
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

## (RO) Specificații produs:

Mărire: Dimensiunea standard pentru contoare mai mici  
Material: Material robust pentru utilizare durabilă  
Utilizare intenționată: Utilizare în restaurante și evenimente  
Informații de siguranță și avertismente: Vă rugăm să utilizați centrala electrică numai de personal instruit. Asigurați-vă că sistemul este protejat de umed și nici un lichid ajunge la piese electrice.  
Întreținerea periodică este necesară pentru a asigura siguranța operațională.  
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc uscat, bine ventilat, protejat de lumina directă a soarelui și temperaturi extreme.  
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

## (DE) Produktspezifikationen:

Größe: Standardgröße für Untertheke-Zapfanlagen  
Material: Robustes Material für langlebigen Einsatz  
Vorgesehene Verwendung: Zapfen von Bier in Gastronomiebetrieben und bei Veranstaltungen  
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Bitte die Zapfanlage nur von geschultem Personal bedienen. Achten Sie darauf, dass die Anlage vor Nässe geschützt ist und keine Flüssigkeiten auf elektrische Teile gelangen. Regelmäßige Wartung ist erforderlich, um die Betriebssicherheit zu gewährleisten.  
Lagerungshinweise: An einem trockenen, gut belüfteten Ort lagern, vor direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen schützen.  
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

## (FI) Tuotetiedot:

Koko: Alempien laskujen standardikoko  
Materiaali: Kestävä materiaali kestävään käyttöön  
Tarkoitettu käyttö: Pils of olut ravintoloissa ja tapahtumissa  
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Käytä voimallatosta vain koulutetun henkilöstön avulla. Varmista, että järjestelmä on suojattu märältä, eikä nesteitä pääse sähköosiin. Toiminnallisen turvallisuuden varmistamiseksi tarvitaan säännöllistä ylläpitoa.  
Säilytysohjeet: Säilytä kuivassa, hyvin tuuletetussa paikassa, suojaa suoralla auringonvalolta ja äärimmäisiltä lämpötiloilta.  
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

## (SL) Specifikacije izdelka:

Velikost: Standardna velikost za nižje števec  
Material: Robustni material za trajno uporabo  
Predvidena uporaba: Pivo v restavracijah in prireditvah  
Varnostne informacije in opozorila: Elektrarno uporabljajte le usposobljeno osebje. Poskrbite, da je sistem zaščiten pred vlažno in da nobena tekočina ne pride do električnih delov. Za zagotovitev varnosti obratovanja je potrebno redno vzdrževanje.  
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na suhem, dobro prezračenem mestu, zaščitite pred neposredno sončno svetlobo in ekstremnimi temperaturami.  
Skladnost: Ta izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

## (HR) Specifikacije proizvoda:

Velčina: Standardna veličina za sustave za točenje piva ispod pultova  
Material: Robustan material za dugotrajnu upotrebu  
Predviđena uporaba: Točenje piva u ugostiteljskim objektima i na događanjima  
Sigurnosne informacije i upozorenja: Molimo da sustav za točenje piva samo obučeno osoblje. Pazite da sustav bude zaštićen od vlage i da tekućine ne dospju na električne dijelove. Redovno održavanje je potrebno za osiguranje sigurnosti rada.  
Upute za skladištenje: Skladištiti na suhom, dobro prozračenom mjestu, zaštićiti od izravnog sunčevog svjetla i ekstremnih temperatura.  
Skladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

## (FR) Spécifications du produit:

Taille: Taille standard pour les compteurs inférieurs  
Matériau: Matériel robuste à usage durable  
Utilisation prévue: Pins de bière dans les restaurants et les événements  
Informations de sécurité et avertissements: N'utilisez la centrale que par du personnel qualifié. Assurez-vous que le système est protégé contre l'humidité et aucun liquide ne se rend aux pièces électriques. Un entretien régulier est nécessaire pour assurer la sécurité opérationnelle.  
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit sec et bien ventilé, à l'abri du soleil direct et des températures extrêmes.  
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

## (SV) Produktspecificationer:

Storlek: Standardstorlek för lägre räkare  
Material: Robust material för hållbar användning  
Avsedd användning: Pins of öl i restauranger och evenemang  
Säkerhetsinformation och varningar: Använd kraftverket endast av utbildad personal. Se till att systemet skyddas från vata och inga vätskor kommer till elektriska delar. Regelbundet underhåll krävs för att säkerställa operativ säkerhet.  
Förvaringsinstruktioner: Förvara i en torr, väl ventilerad plats, skydda mot direkt solljus och extrema temperaturer.  
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produktsäkerhetsförordning.

## (SK) Špecifikácie produktu:

Velikost: Standardná veľkosť pre nižšie pulty  
Materiál: Robustný materiál pre trvanlivé použitie  
Určené použitie: Pivo v restauráciách a pododstiah  
Bezpečnostné informácie a varovania: Použite elektrárne len vyškoleným personálom. Uistite sa, že systém je chránený pred mokrosťou a žiadnymi tekutinami dostať na elektrické časti. Pravidelná údržba je potrebná na zabezpečenie prevádzkovej bezpečnosti.  
Pokyny na skladovanie: Uchovajte v suchom, dobre vetranom mieste, chrániť pred priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.  
Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

## (LT) Produkto specifikacijos:

Dydis: Standartinis apatinių skaitiklių dydis  
Medžiaga: Tvirta ilgaalikiu naudojami medžiaga  
Numatytas naudojimas: Alaus galds restoranuose ir renginiuose  
Saugumo informacija ir įspėjimai: Prašome naudoti elektrinę tik kvalifikuotoms asmenims. Įsitikinkite, kad sistema apsaugota nuo drėgmės ir jokių skystųjų ir elektros dalių. Nuolatinė techninė priežiūra reikalinga siekiant užtikrinti eksploatavimo saugą.  
Laikymo instrukcijos: Laikyti sausoje, gerai vėdinamoje vietoje, apsaugoti nuo tiesioginių saulės spindulių ir ekstremalių temperatūrų.  
Atitikis: Šis produktas atitinka ES produkto saugos reikalavimus.

## (ES) Especificaciones del producto:

Tamaño: Tamaño estándar para contadores inferiores  
Material: Material robusto para uso duradero  
Uso previsto: Pins de cerveza en restaurantes y eventos  
Información de seguridad y advertencias: Por favor, utilice la central eléctrica sólo por personal capacitado. Asegúrese de que el sistema esté protegido de líquidos húmedos y no lleguen a partes eléctricas. Se requiere mantenimiento regular para garantizar la seguridad operacional.  
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar seco y bien ventilado, proteja contra la luz solar directa y las temperaturas extremas.  
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

## (DA) Produktspecificationer:

Størrelse: Standard størrelse for lavere tællere  
Materiale: Robust materiale til holdbar brug  
Påtenkt anvendelse: Pins af øl i restauranter og arrangementer  
Sikkerhedsinformation og advarsler: Brug venligst kraftanlægget kun af uddannet personale. Sørg for, at systemet er beskyttet mod våd og ingen væsker kommer til elektriske dele. Regelmæssig vedligeholdelse er nødvendig for at sikre driftssikkerhed.  
Opbevaringsinstruktioner: Opbevar på et tørt, ventileret sted, beskyt mod direkte sollys og ekstreme temperaturer.  
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produktsikkerhedsforordning.

## (HU) Termékleírások:

Méret: Szabványos méret az alacsonyabb számlálóknak  
Anyag: Robust anyag tartós használatra  
Tervezett felhasználás: Sörfőzde az étermekben és eseményeken  
Biztonsági információk és figyelmeztetések: Kérjük, használja az erőtű csak képzett személyzet. Győződjön meg róla, hogy a rendszer védett nedves és nincs folyadék elektromos alkatrészek. Rendszeres karbantartás szükséges az operatív biztonság érdekében.  
Tárolási utasítások: Üzlet egy száraz, jól szellőztet helyen, védje a közvetlen napfényt és a szélsőséges hőmérséklet.  
Megfelelés: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendelkezésének.

## (LV) Produkta specifikācijas:

Izmērs: Standarta izmērs apakšējiem skaitītājiem  
Materiāls: Stabils materiāls ilgstošai lietošanai  
Paredzētā lietošana: Alus galds restorānos un pasākumos  
Drošības informācija un brīdinājumi: Lūdz, izmantot spēkstaciju tikai apmācītiem personāliem. Pārbaudiet, ka sistēma ir aizsargāta no mitrum un ka tajā nav šķidrums, kas nonāk elektriskajās daļās. Lai nodrošinātu ekspluatācijas drošību, ir nepieciešama regulāra apkope.  
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt sausā, labi vēdināmā vietā, pasargāt no tiešas saules gaismas un ekstremālām temperatūram.  
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības prasībām.

## (IT) Specifiche del prodotto:

Dimensione: Dimensione standard per i contatori più bassi  
Materiale: Materiale solido per uso durevole  
Uso previsto: Pini di birra nei ristoranti e negli eventi  
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Si prega di usare la centrale elettrica solo da personale addestrato. Assicurati che il sistema sia protetto dal bagnato e che nessun liquido arrivi a parti elettriche. È necessaria una manutenzione regolare per garantire la sicurezza operativa.  
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo asciutto e ben ventilato, proteggere dalla luce solare diretta e dalle temperature estreme.  
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

## (NB) Produktspecificasjoner:

Størrelse: Standard størrelse for lavere diskler  
Materiale: Robust materiale til holdbar bruk  
Forventet bruk: Pins av øl i restauranter og arrangementer  
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Bruk kraftverket kun av utdannet personale. Pass på at systemet er beskyttet mot våt og ingen væsker kommer til elektriske deler. Regelmessig vedlikehold kreves for å sikre driftssikkerhet.  
Lagringsinstruksjoner: Oppbevares på et tørt, godt ventilert sted, beskytter mot direkte sollys og ekstreme temperaturer.  
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

## (EL) Προδιαγραφές προϊόντος:

Μέγεθος: Τυποποιημένο μέγεθος για χαμηλότερους μετρητές  
Υλικό: Ανθεκτικό υλικό για ανθεκτική χρήση  
Σκοπούμενη χρήση: Καραϊτσες μπύρας σε εστιατόρια και εκδηλώσεις  
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Παρακάτω χρησιμοποιήστε το ερπαστικό παραγωγής ενέργειας μόνο από εκπαιδευμένο προσωπικό. Βεβαιωθείτε ότι το σύστημα είναι προστατευμένο από υγρασία και δεν υπάρχουν υγρά να φτάσουν σε ηλεκτρικά μέρη. Απαιτείται τακτική συντήρηση για την εξασφάλιση της επιχειρησιακής ασφαλείας.  
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσετε σε ξηρό, καλά αερισμένο μέρος, προστατευμένο από το άμεσο ηλιακό φως και τις ακραίες θερμοκρασίες.  
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφαλεία των προϊόντων.

## (ET) Toote spetsifikatsioonid:

Suurus: Alumiste loendurite standardsuurus  
Materjal: Tugev materjal püsivaks kasutamiseks  
Eesmärgipärane kasutus: Õllevalmist restoranides ja üritustel  
Ohutusteevaste ja hoiatused: Palun kasutada elektrijaama ainult treenitud personali poolt. Veenduge, et süsteem on kaitsitud niiskuse ja niiskuse eest.  
Kasutusohutuse ja tagamiseks on vaja regulaarset hooldust.  
Säilitamisjuhised: Kaitse otsest päikesepaistest ja äärmuslike temperatuuride eest.  
Nõuetele vastavus: See toode vastab EÜ riiklike tooteohutuse määrusele.

## (PT) Especificações do produto:

Tamanho: Tamanho padrão para contadores mais baixos  
Material: Material robusto para uso durável  
Uso pretendido: Pins de cerveja em restaurantes e eventos  
Informações de segurança e avisos: Use a usina somente por pessoal treinado. Certifique-se de que o sistema está protegido de molhado e nenhum líquido chega a peças elétricas. A manutenção regular é necessária para garantir a segurança operacional.  
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar seco e bem ventilado, proteja contra a luz solar direta e temperaturas extremas.  
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

## (PL) Specyfikacje produktu:

Rozmiar: Standardowy rozmiar dla niższych liczników  
Materiał: Solidny materiał do długiego użytku  
Zamierzony użycie: Szczytce piwa w restauracjach i imprezach  
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Proszę używać elektroni tylko przez przeszkolony personel. Upewnij się, że system jest chroniony przed mokrosścią i żadne płyny nie docierają do części elektrycznych. W celu zapewnienia bezpieczeństwa eksploatacji wymagana jest regularna konserwacja.  
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym miejscu, chronić przed bezpośrednim światłem słonecznym i ekstremalnymi temperaturami.  
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

## (BG) Спецификации на продукта:

Размер: Стандартен размер за долни броячи  
Материал: Здрав материал за трайно използване  
Предназначена употреба: Пивное бира в ресторанти и събития  
Информация за безопасност и предупреждения: Моля, използвайте електроцентралата само от обучен персонал. Уверете се, че системата е защитена от влага и няма течности да полуните до електрическите части. Необходимо е редовно техническо обслужване, за да се гарантира оперативната безопасност.  
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на сухо, добре вентилирано място, защитено от пряка слънчева светлина и екстремни температури.  
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

## (GA) Sonraicheadh Táirge:

Méid: Méid caighdeánach le haghaidh cuntair níos ísle  
Abhar: Abhar Robust le húisid an-ádhmáthach  
Úsáid Beartaíte: PINs beoir i mbeallanna agus imeachtaí Faisnéis Sábháilteachta agus Rábhadh: Ná húisid an-ádhmáthach cumhachta ach ag pearsonaí oibhne. Bí cinnte go bhfuil an córas cosanta ó fhuil agus gan aon leachtánna a fháil chun páirteanna leictreacha. Tá gá le cothabáil rialta chun sábháilteacht oibhrichtu a áiríú.  
Teoracha Stórála: Stóráil in áit tirim, aeráilte go maith, a chosáint i gcoinne solais díreach agus teocht mhór.  
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgí an AE.

